

三十、高雄市政府客家事務委員會業務報告

日期：101 年 4 月 25 日

報告人：主任委員 古 秀 妃

壹、前言

議長、副議長、召集人、各位議員女士先生：

欣逢 貴會第 1 屆第 3 次定期大會，^{秀妃}榮邀列席報告本會工作概況與業務推動情形，並親聆教益，作為今後工作指標，深感榮幸。首先，謹代表全體客委會工作同仁，由衷感謝各位議員女士、先生的鼎力支持、匡督指導，使本會各項業務均能順利推展，謹致崇高敬意與謝忱。

多元文化是一個進步城市的象徵，本會以「處處是客家」為施政主軸，深入家庭、社區及校園，推動客語復甦及客家文化傳承工作，以打造高雄市成為一個多元文化的典範城市為目標。以下謹就本會工作概況及未來工作重點，提出報告，敬祈不吝指正。

貳、當前施政重點

一、積極推廣客語教學，落實母語扎根

(一)幼稚園：

1. 走訪本市公私立幼兒園所，鼓勵推動客語兒歌教唱，並全力提供教學所需師資及補助教師鐘點費，100 年 10 月至 101 年 3 月本市共有 39 所幼稚園（托兒所）推動客語教學課程，上課人數 3,250 人次，自 96 年迄今累計學習人數達 26,493 人次。
2. 為推動幼童「全客語教學」計畫，廣邀本市 43 所國小、幼稚園、托兒所的園（所）長及教師，於 100 年 12 月 23 日參訪屏東立群托兒所，觀摩該所推動成效斐然的「全園客語沉浸式教學」活動，共 31 人參加。
3. 101 年 2 月 11 日「全國客家日」，邀集美濃、杉林、六龜等地逾 3,000 名家長、師生齊聚美濃分 5 條路線，舉辦「歡喜講客嘉年華」大遊行，市長陳菊親自率同所有參加人員齊為「搶救客語」宣誓，希望每一位鄉親都能重視客語流失危機，落實家庭母語的傳



承。

(二)本市各級學校

- 1.積極走訪本市各級學校，輔導開課或協助推展客家文化活動，100年10月至101年3月共有81所國小推動客語教學課程，上課人數6,037人次，自96年迄今累計學習人數達65,954人次。
- 2.率全國之先於高雄市客家重點發展區美濃、福安、吉東、廣興、龍肚等5所國小推動「客家雙語實驗教學」，老師教學以客語為主，國語為輔，並提供獎學金，凡學期成績名列班級前5名者，均頒給新台幣1,000元，100年共45位學生獲頒獎學金。
- 3.為鼓勵本市各大專院校透過面授、電視、廣播、網際網路、遠距視訊等多元化學習管道，廣開客語文化課程，並鼓勵民衆及學生選修，訂定「推廣客家語言文化課程學習獎勵措施」，凡選修學期成績達80分以上者頒給獎學金，100年共93位學生獲頒獎學金。
- 4.將流傳於世耳熟能詳的世界著名童謠，重新填上客家歌詞，出版「2011 客語世界童謠」專輯7,500片，廣受各級學校客語老師及學童喜愛，紛紛來電索取，讓更多小朋友聽到優美熟悉的旋律，就能情不自禁配合客語歌詞把它唱出來，也很快的就能學會客家話。
- 5.為增進客語教材多元化，提升教學品質，印製「客語真好玩」1-6冊書籍（含2片CD）及教學字卡，分送本市各級學校客語教學使用，內容精采豐富，頗受各界好評。
- 6.為落實鄉土教育，提高國中、小學生客語學習與使用能力，辦理「100年度客家母語演講比賽」，展現客家多元豐富的文化藝術。



(三)社會大眾

- 1.為鼓勵民衆積極接觸客語，出版「大家來學客家話（含CD）」一書，附錄客家文物圖說，並將文字與聲音檔置於本會網站客語學習專區，提供民衆免費的學習客語教材，頗受各界好評與熱烈索取。
- 2.「高雄市客家學苑」推出多元豐富的語言文化課程，100年開辦客語初級、中級暨中高級客語認證四縣腔及海陸腔班、大家來唱客家歌、打

嘴鼓學客話一親子口說藝術班及兒童客家安親班等 30 班別課程，計 5 萬 8,000 人次參與。

二、兼顧傳統與創新，弘揚客家文化

(一)辦理客家還福祭儀

為酬謝土地伯公（福德正神）過去一年之保佑，於 100 年 12 月 25 日假新客家文化園區文物館舉辦客家還福祭儀，由李副市長永得率同鄉親及民眾遵循客家傳統古禮祭拜，參加人數約 100 人。

(二)辦理拜新丁祈福祭典

為傳承客家文化禮俗，於 101 年 2 月 5 日假光榮碼頭重現傳統祭典「拜新丁」活動，全程以古禮進行祈福儀式，並商請屏東縣佳冬鄉三山國王廟協助，將兩百多年歷史的新丁福廠，移師至高雄港都碼頭亮相，現場由資深禮生引領依古禮祈福上香，計 101 名新生兒報名參加，由李副市長替新生兒戴上平安符，象徵薪火相傳及庇祐新生命之意涵，讓高雄港都的夜晚，再現客家風情，參與人數達 1,500 人。

(三)辦理新春祈福祭祀

土地伯公（福德正神）為傳統客家重要信仰神祇，為祈求新的一年風調雨順，於 101 年 2 月 3 日於新客家文化園區文物館舉辦新春祈福活動，由市長帶領鄉親遵循客家傳統古禮祭拜，現場安排熱鬧的祥獅獻瑞及客家社團歌舞表演，並準備客家圓粿供民眾品嚐，市長並發送龍年開運紅包給參與的民眾分個好彩頭，吸引近 400 人參與。

(四)辦理大高雄客音飛揚合唱觀摩賽

為活化客家文化園區，提升客家文化藝術表演水準，於 100 年 11 月 19 日舉辦，並首次結合美濃在地優秀客家社團演出，藉此切磋交流平台，讓各參賽隊伍盡情展現自己特質與優點，凝聚鄉親情誼，薪傳客家文化。

(五)辦理哈客遊戲設計比賽

為讓青年學子對客家文化、歷史、語言、美食、音樂及故事有更深入的認識與瞭解，鼓勵大專青年利用電腦科技，加入電玩的互動性與遊戲性，開發具有創意及趣味的網頁遊戲，特辦理「2011 哈客遊戲設計比賽」，計 32 隊來自全國大專院校及研究所在學學生報名參賽。決賽於 12 月 10 日假美麗島「光之穹頂」廣場展開，進入決賽的 11 個隊伍現場提供電腦遊戲試玩，大、小朋友玩得不亦樂乎。比賽最後由樹德科技大學「Q 客」榮獲第 1 名，獲獎金 10 萬元；第 2 名為彰化師範大學「好客神魔記」及勤益科技大學「哈客島大冒險」，各獲獎金 5 萬元；第 3 名為台北教育大學「桐遊客家庄」及虎尾科技大學「Ha-Kka 客家」，各獲獎金 3 萬元。

(六)辦理「高雄心、客家情」系列活動

為增進客家文化能見度，提昇本市人文氣息，已於 100 年 5 月至 9 月辦理「客家金曲演唱會」、「夜合飄香在港都」、「夏客搖滾風」、「哈客熱音大賽」、「舞動客家情」等 5 場完竣，最後 1 場「交響情人夢」於 100 年 10 月 8 日邀請南台灣交響樂及美濃八音團，假新客家文化園區演藝廳演出，約 400 人參與。



(七)辦理「客藝觀摩趣」活動

為宣揚客家文化，藉與外縣市客家社團觀摩交流機會，提升本市客家社團藝文表演水準，分別於 100 年 9 月 17 日、10 月 15 日、10 月 29 日及 11 月 12 日等 4 日，邀請 32 個本市客家社團及 8 個外縣市客家社團於演藝廳演出，吸引近 1,000 人次參加。



三、活絡客家文化館舍

(一)「新客家文化園區」委外營運

1.新客家文化園區為南部首座都會型客家文化園區，園區內主體建築演藝廳、圓樓餐廳及 2 棟展售中心已出租民間廠商營運，引進民間資源及多元創新的經營理念，透過客家文化展演，搭配客家特色建築、美食及文創產品，帶動觀光產業，繁榮地方經濟。



2.演藝廳承租廠商（縱橫天下休閒旅遊報社有限公司）業於 1 月 22 日正式營運售票表演，100 年度 10 月至 12 月辦理約 11 場次，並提供府屬機關辦理活動 7 場次。

3.圓樓餐廳及 2 棟展售中心承租廠商（民鼎企業有限公司）業於 100 年 4 月 2 日正式營運，餐廳和農特產品展售中心每日開館對外營運績效良好，手工藝展售中心於 7 月至 12 月每周三及周四辦理兒童免費 DIY 體驗活動，共計 59 團、1,614 人參加，成為客家文化鄉土教學平台，讓學童能更深入瞭解客家文化。



4.101 年 1 月 25 日至 28 日(大年初三至初六)於園區戶外廣場舉辦「2012 迎春好客園遊會」，有藝文、樂團表演及農特產品與手工藝品展售等，

約 1,600 人次參加。

- 5.100 年 10 月起重新裝修園區文物館，豐富展示空間及文物內容，創造館舍新意象，預計 101 年 4 月完工開放參觀。

(二)活化「美濃客家文物館」

- 1.美濃客家文物館係以門票收費為營運基礎，自 100 年 5 月 23 日起全面調降門票。100 年度參觀人數 8 萬 4,071 人次，門票收入達 221 萬 3,261 元，相較 99 年度的 5 萬 9,047 人次、217 萬 7,930 元，顯示門票調降後不僅收入未減，參觀人數更呈現大幅成長近 42%，有效傳承與宣揚客家文化，提升客家能見度。另慶祝國際婦女節，於 101 年 3 月 8 日至 31 日提供婦女免費入館參觀。
- 2.100 年 12 月 2 日至 101 年 4 月 22 日展出「戀戀瀾濃-宋瑞和彩墨個展」，無論在花鳥、蟲魚、走獸或近期的山水，秉持其「簡、淨、淡、雅」之筆墨表現，截至 101 年 3 月底，觀人數約 7,800 人次。



四、營造客家文化生活環境

(一)辦理「美濃中正湖整體客家文化發展暨景觀環境改造計畫」

- 1.美濃中正湖自民國 90 年起設置相關設施，因歷年風災致設施損壞，且環湖動線因部分屬私有土地而未串連，鑑於中正湖饒富客庄風貌，係美濃主要風景觀光景點，爰辦理本計畫，將湖域周圍 20 公尺範圍土地變更為公園用地，以期整體塑造水與綠優質環境，提升美濃地區客家文化生活及遊憩品質。
- 2.計畫分 2 期 2 年施行，總經費為 4 億 2,500 萬元，101 年編列土地徵收補償預算 1 億 3,750 萬元，工程預算(含規劃設計等) 5,000 萬元。第 1 期既有環湖設施改善工程委由觀光局執行，工程已於 3 月 6 日發包，預計 10 月完工；第 2 期擴區環湖環境設施工程規劃設計刻正上網招標，預計 12 月完成細部設計及工程發包、102 年 11 月完工。另公園用地徵收補償俟「變更美濃鎮中正湖風景特定區計畫」通過內政部都委會審議後辦理。
- 3.另為廣徵意見以利計畫執行，已籌組計畫推動委員會，邀請美濃地方團體代表及相關局處共同組成，不定時召開會議凝聚共識。

(二)辦理「美濃客家文物館整體風貌改善工程」

為改善美濃客家文物館軟硬體設施，提升館內設備功能，重塑外觀風貌，專案計畫總經費計 1,870 萬元，業獲客家委員會補助 1,458 萬元。工程施

作以美濃客家文物館為範圍，包含：

- 1.牆面整修、設備更新、外牆綠美化隔熱
- 2.地下室排水設施改善
- 3.入口設施更新
- 4.中庭客家公共藝術造景
- 5.主題館多媒體設備
- 6.戶外廣場增設舞台。

目前正委託規劃設計中，預計於 101 年 6 月發包，102 年 4 月完工。

五、輔導社團推廣客家文化

- (一) 100 年輔導 43 個客家社團，積極推廣客家語言文化、振興客家傳統民俗活動、開辦客家歌謠、舞蹈及技藝等培訓課程，公私齊力推廣優美的客家語言文化。
- (二) 為促進客家文化城鄉交流，觀摩各地推動客家文化績效，100 年 10 月至 101 年 3 月輔導 11 個客家社團，計 587 人次，前往台中、桃園、苗栗、新竹、南投、花蓮、台東、屏東、台南、基隆等地區從事客家文化交流活動，有效提振本市客家藝文創新與發展。

六、產業輔導研發與行銷

(一) 辦理「客家美食業者認證輔導培訓」計畫

為期大高雄客家美食朝優質化發展，於 100 年 10 月至 101 年 3 月辦理「客家美食業者認證輔導培訓計畫」，評選出 15 家優質餐廳及板條店，遴聘各領域專家，投入改造基金協助業者改造店面、改善衛生環境、研發新菜色、開發伴手禮、培訓服務技巧及管理行銷，讓店家服務品質升級，提高客家菜的品牌形象，開拓客家美食產業商機。

(二) 配合燈會藝術節辦理客家特色產品展售活動

1. 101 年 1 月 27 日至 2 月 6 日配合旗山「印象高雄」燈會活動，辦理客家文化藝術展，並設計客語文化闖關遊戲，讓親子輕鬆體驗客語文化活動，另安排現場教作紅粿及發糕，行銷客家美食。
2. 101 年 1 月 28 日至 2 月 6 日配合岡山「一區一特產」燈會活動，展售客家油布（紙）傘、新竹貢丸湯、客家花布產品、葫蘆藝術品、客家童玩手工藝品、客家美食等特色商品及優質伴手禮，成功行銷優質客家特色產業。

七、營造客語無障礙環境

為有效運用社會人力資源，型塑客語無障礙環



境，自 96 年 10 月起陸續在高雄醫學大學附設中和紀念醫院、火車站、榮民總醫院、國立科工館及三民區公所等重要公共場所、美濃客家文物館，設置「客語服務窗口」，招募志工近 118 名投入窗口服務工作，100 年 10 月至 101 年 2 月底，服務達 10 萬人次。

八、發行雙月刊並加強運用媒體行銷客家

- (一)為落實客家語言文化推廣工作，讓其他族群更認識客家，與高雄電台合作，每週一下午 4 時 5 分至 5 時於 FM 調頻頻道播出「最佳時客」現場直播節目，深受市民朋友好評。為擴大服務聽眾，另於每週一至週五下午 1 時至 2 時於高雄廣播電台 AM 調幅頻道播出「客藝廣播站」節目，擇選本會培訓歡樂傳播營結訓優秀學員，自行規劃製播節目內容，落實「訓用合一」功能。
- (二)自 94 年起發行「南方客觀」雙月刊，宣揚客家文化，傳達中央及高屏客家相關政策與活動訊息，每期發行 1 萬 6,000 份，截至 101 年 2 月底止已發行 37 期，有效承襲高雄在地客家精神。



參、未來施政要項

一、積極行銷新客家文化園區，提升觀光效益

- (一)101 年 4 月至 102 年 4 月規劃辦理「2012 高雄心客家情」系列活動，內容涵蓋客家藝文展覽、表演、美食、手工藝品展售等，以提高園區知名度及遊客參訪率，有效帶動觀光產業。
- (二)充實園區公共基礎設施，妥善管理園區建設，協助承租廠商加強營運能力，共同合作永續經營園區。

二、積極營造客家文化生活環境

- (一)賡續辦理美濃中正湖整體客家文化發展環境景觀營造計畫，以建設中正湖成為北高雄客家文化生活及休閒觀光區。本案將朝改善中正湖現有景觀環境設施不足及毀損部分，及辦理中正湖周邊 8.0256 公頃用地徵收為湖濱公園等方向進行，並廣納地方意見，讓計畫順利推動，如期如質完工。
- (二)規劃辦理「美濃區中庄歷史空間環境景觀整體規劃設計」計畫，以中庄歷史空間(美濃故事館、美濃警察分駐所、舊美濃戶政事務所建築空間及周邊環境景觀)為整體規劃，作為美濃圖書、藝文、旅遊空間用途，總經費預估 4,000 萬元，預計 101 年 12 月完成，刻正積極向中央爭取補助中。
- (三)選定 9 處美濃地區之歷史建物，進行現場勘查，依土地權屬調查、用地取

得可行性、供公眾使用意願調查、建物歷史與文化保存價值性等作為評估整修之優先順序，初步選定美濃鍾家伙房、九芎林老善堂、鍾健君菸樓等3處，將提案向客家委員會爭取「客家生活環境營造計畫」補助經費。

三、推行客語學習多元化，開創雙語教學新模式

(一)編製具在地特色淺顯易懂的客家文化繪本，提供本市各幼稚園及國小客語教學使用。

(二)擴大辦理「客家雙語教學」，增進客語復甦及文化傳承。

四、舉辦「2012 客庄 12 大節慶—高雄夜合季」

「夜合」代表客家婦女的勞動之美，配合溫馨五月母親節舉辦「高雄夜合季」，透過現代客家戲劇群像故事表演、客家詩歌、地景創作藝術徵選、客家音樂會、產業嘉年華、客家電影院等系列活動，宣揚高雄市客家文化特質，吸引全國民眾前來熱情好客的高雄做客，達到客家文化扎根，行銷在地文創產業，帶動觀光旅遊發展的目的。

五、辦理「黃金白玉蘊美濃產業發展計畫」，振興客家特色產業

運用農業資通訊概念，導入環境監測與智慧導遊技術，讓人口逐漸老化的農村藉由資通訊運用，發展地方產業，吸引年輕人力回歸農村，投入特色產業，並整合農特產及農村觀光資源，提升農特產品的創新與多樣性為目標，延伸農產品的生命與價值，並營造優質環境塑造產業特色，促使美濃觀光蔚為潮流，進一步帶動農村整體經濟發展。

肆、結語

客語使用人口每年以5%的速度減少，再加上升學壓力與英語主流化的雙重衝擊，讓客語傳承工作受到嚴重的影響與挑戰，爰此，客家事務工作也顯得特別任重道遠。本會長年致力於客語深耕工作，深入社區、校園植耕，培育客語教學資源教師，並透過社區互動，營造學習客語氛圍，希冀未來客家族群能得到其他族群更高度的認同與喜愛。本會自成立以來，承蒙 貴會指導與協助，業務推動漸上軌道，客家文化在本市各行政區也逐步落地生根，相信必能帶動高雄市成為多元族群共融、共生的幸福城市。

最後，敬祝

議長、副議長、各位議員女士、先生

身體健康

萬事如意

大會圓滿成功